

REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 151/2013

tad-19 ta' Diċembru 2012

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet fir-rigward ta' standards tekniċi regolatorji li jispeċifikaw id-dejta li trid tiġi ppubblikata u li għandha tkun disponibbli minn repożitorji tat-tranzazzjonijiet u standards operazzjonali biex tiġi aggregata, imqabbla u aċċessata d-dejta

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 81(5) tiegħu,

Billi:

- (1) Huwa essenzjali li jiġu identifikati b'mod ċar il-kuntratti rilevanti u l-kontropartijiet rispettivi tagħhom. Wara approċċ funzjonali, l-entitajiet li jaċċessaw id-dejta miżmuma mir-repożitorji tat-tranzazzjonijiet għandhom jitqiesu skont il-kompetenzi li għandhom u l-funzjonijiet imwettqa minnhom.
- (2) L-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (AETS) għandu jkollha aċċess għad-dejta kollha fil-livell tat-tranzazzjonijiet miżmuma mir-repożitorji tat-tranzazzjonijiet, għall-fini ta' superviżjoni tar-repożitorji tat-tranzazzjonijiet, biex tkun tista' tagħmel talbiet għal informazzjoni, tiegħu miżuri superviżorji xierqa u timmonitorja wkoll jekk reġistrazzjoni bħala repożitorju tat-tranzazzjonijiet għandhiex tinżamm jew tiġi rtirata.
- (3) Minhabba r-responsabbiltajiet tagħha skont ir-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) ⁽³⁾ u r-Regolament (UE) Nru 648/2012, l-AETS għandha tingħata aċċess fuq mandati differenti. L-aċċess għad-dejta minn membri individwali tal-persunal tal-AETS għandu jkun konformi ma' kull wieħed minn dawk il-mandati speċifiċi.
- (4) Il-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku (BERS), l-AETS u l-membri rilevanti tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali (SEBC), inkluzi whud mill-banek ċentrali nazzjonali u l-awtoritajiet rilevanti tat-titoli u s-swieq tal-Unjoni, għandhom mandat għall-monitoraġġ u l-preservazzjoni tal-istabbiltà finanzjarja fl-Unjoni, u għalhekk għandu jkollhom aċċess għal dejta dwar it-tranzazzjonijiet għall-kontropartijiet kollha għall-fini tal-kompiti rispettivi tagħhom f'dak ir-rigward.

- (5) Is-superviżuri u s-sorveljaturi tal-kontropartijiet ċentrali (CCPs) jehtieġu aċċess li jippermettilhom jeżerċitaw b'mod effettiv il-kompiti tagħhom fir-rigward ta' tali entitajiet, u għalhekk għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni kollha neċessarja għal mandat ta' dan it-tip.

- (6) L-aċċess mill-membri rilevanti tas-SEBC iservi biex jitwettqu l-kompiti bażiċi tagħhom, partikolarment ta' bank ċentrali ta' hrug, il-mandat ta' stabbiltà finanzjarja tagħhom, u f'xi każijiet is-superviżjoni prudenzjali fuq xi kontropartijiet. Billi ċerti membri tas-SEBC għandhom kompiti differenti taht il-leġislazzjoni nazzjonali, dawn għandhom jingħataw aċċess għad-dejta skont mandati differenti elenkati fl-Artikolu 81(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012.

- (7) L-awtoritajiet rilevanti tat-titoli u s-swieq tal-Unjoni għandhom, bħala komputu ewlieni, il-protezzjoni tal-investitur fil-ġurisdizzjonijiet rispettivi tagħhom u għandhom jingħataw aċċess għal dejta dwar it-tranzazzjonijiet fir-rigward ta' swieq, partecipanti, prodotti u elementi sottostanti koperti mill-mandati ta' sorveljanza u infurzar tagħhom.

- (8) L-awtoritajiet mahtura skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/25/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 fuq offerti ta' xiri ⁽⁴⁾ għandhom jingħataw aċċess għal tranzazzjonijiet f'derivattivi ta' ekwità fejn is-sottostanti huwa jew ammess għan-negozjar f'suq regolat fil-ġurisdizzjoni tagħhom, għandu l-indirizz legali tiegħu fi hdan il-ġurisdizzjoni tagħhom jew huwa offerent għal tali impriza u l-kunsiderazzjoni li joffri tinkludi titoli.

- (9) L-Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER) għandha tingħata aċċess għall-fini ta' monitoraġġ tas-swieq tal-enerġija fil-livell tal-operaturi sabiex tindividwa u tiskoraġġixxi abbuż mis-suq b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet regolatorji nazzjonali, u l-monitoraġġ tas-swieq tal-enerġija fil-livell tal-operaturi sabiex tindividwa u tiskoraġġixxi l-abbuż mis-suq skont ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-integrità u t-trasparenza tas-swieq tal-enerġija fil-livell tal-operaturi (REMIT) ⁽⁵⁾. L-ACER għandha għalhekk ikollha aċċess għad-dejta kollha miżmuma minn repożitorju tat-tranzazzjonijiet fir-rigward tad-derivattivi tal-enerġija.

⁽¹⁾ Għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 331, 15.12.2010, p. 84.

⁽⁴⁾ ĠU L 142, 30.4.2004, p. 12.

⁽⁵⁾ ĠU L 326, 8.12.2011, p. 1.

- (10) Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 ikopri biss id-dejta dwar it-tranzazzjonijiet u mhux dik ta' qabel it-tranzazzjonijiet bhal ordnijiet għal tranzazzjonijiet kif mehtieg skont ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011. Għalhekk, ir-repożitorji tat-tranzazzjonijiet ma għandhomx jitqiesu bħala s-sors xieraq ta' informazzjoni lill-ACER f'dak ir-rigward.
- (11) Taht approċċ funzjonali għall-aċċess għad-dejta miżmuma mir-repożitorji tat-tranzazzjonijiet, is-superviżjoni prudenzjali hija komponent essenzjali. Bl-istess mod, awtoritajiet differenti jista' jkollhom mandat ta' superviżjoni prudenzjali. Għalhekk, l-aċċess għal dejta tat-tranzazzjonijiet dwar l-entitajiet rilevanti għandu jiġi żgurat għall-awtoritajiet kollha elenkati taht l-Artikolu 81(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012.
- (12) L-entitajiet li jaċċessaw repożitorju tad-dejta tat-tranzazzjonijiet taht l-Artikolu 81(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 għandhom jiżguraw li jzommu u jinfurzaw politiki sabiex jiżguraw li huma biss il-persuni rilevanti li jaċċessaw l-informazzjoni għal fini ddefinita tajjeb u legalment fondata, filwaqt li jkunu ċari wkoll dwar persuni oħra possibbli awtorizzati li jaċċessaw tali dejta.
- (13) L-aċċess għad-dejta għandu jitqies fi hdan it-tliet livelli ta' aggregazzjoni. Id-dejta tat-tranzazzjonijiet għandha tinkludi dettalji individwali tat-tranzazzjonijiet; dejta tal-pożizzjoni għandha tqis dejta aggregata tal-pożizzjoni skont is-sottostanti/il-prodott għal kontropartijiet individwali; u dejta nozzjonali aggregata għandha tikkorrispondi għal pożizzjonijiet kumplessivi skont is-sottostanti/il-prodott minghajr dettalji tal-kontroparti. Aċċess għal dejta tat-tranzazzjonijiet għandu jagħti aċċess ukoll għal-livell tal-pożizzjoni u dejta aggregata. Aċċess għal dejta tal-pożizzjoni ikun qed jagħti aċċess ukoll għal dejta aggregata, iżda mhux dejta fil-livell tat-tranzazzjonijiet. Min-naha l-oħra, l-aċċess għal dejta nozzjonali aggregata għandu jkun il-kategorija l-anqas granulari u ma għandux jippermetti aċċess għal dejta tal-pożizzjoni jew tat-tranzazzjoni.
- (14) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozz tal-istandards tekniċi regolatorji sottomess mill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq lill-Kummissjoni.
- (15) B'konformità mal-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010, l-AETS ikkonsultat l-awtoritajiet rilevanti u l-membri tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali (SEBC) qabel ma ssottomettiet abbozz ta' standards tekniċi regolatorji li fuqhom huwa msejjes dan ir-Regolament. L-AETS għamlet ukoll konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa dwar dawn l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji, analizzat il-kostijiet u l-benefiċċji potenzjali relatati u talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Interessati tat-Titoli u s-Swieq tal-AETS stabbilit skont l-Artikolu 37 ta' dak ir-Regolament,
- (a) tqassim tal-pożizzjonijiet miftuħa aggregati għal kull klassi ta' derivattivi kif ġej:
- (i) komoditajiet;
 - (ii) kreditu;
 - (iii) kambju tal-munita;
 - (iv) ekwità;
 - (v) rata tal-imghax;
 - (vi) oħrajn.
- (b) tqassim ta' volumi ta' tranzazzjonijiet aggregati għal kull klassi ta' derivattivi kif ġej:
- (i) komoditajiet;
 - (ii) kreditu;
 - (iii) kambju tal-munita;
 - (iv) ekwità;
 - (v) rata tal-imghax;
 - (vi) oħrajn.
- (c) tqassim ta' valuri ta' tranzazzjonijiet aggregati għal kull klassi ta' derivattivi kif ġej:
- (i) komoditajiet;
 - (ii) kreditu;
 - (iii) kambju tal-munita;
 - (iv) ekwità;
 - (v) rata tal-imghax;
 - (vi) oħrajn.
2. Id-dejta tiġi ppubblikata fuq websajt jew portal onlajn li jkunu faċilment aċċessibbli mill-pubbliku u tiġi aġġornata għall-inqas darba fil-ġimgha.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Pubblikazzjoni ta' dejta aggregata

1. Ir-repożitorji tat-tranzazzjonijiet għandhom jippubblikaw id-dejta prevista fl-Artikolu 81(1) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, inkluzi mill-inqas:

Artikolu 2

Aċċess għad-dejta minn awtoritajiet rilevanti

1. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi aċċess għad-dejta kollha tat-tranzazzjonijiet lill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (AETS) għall-fini li tissodisfa l-kompetenzi superviżorji tagħha.

2. L-AETS tistabbilixxi proċeduri interni sabiex tiżgura l-aċċess xieraq mill-persunal u kwalunkwe limitazzjoni ta' aċċess fir-rigward ta' attivitajiet mhux superviżorji taht il-mandat tal-AETS.

3. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi lill-Awtorità għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER) aċċess għad-dejta kollha tat-transazzjonijiet fir-rigward ta' derivattivi fejn is-sottostanti huma kwoti tal-enerġija jew tal-emissjonijiet.

4. Fejn applikabbli, repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi lil awtorità kompetenti li tissuperviżjona CCP u lil membru rilevanti tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali (SEBC) li jissorvelja s-CCP, aċċess għad-dejta kollha tat-transazzjonijiet kollha kklerjati jew irrappurtati mis-CCP.

5. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi lil awtorità kompetenti li tissuperviżjona ċ-ċentri ta' eżekuzzjoni tal-kuntratti rrapportati aċċess għad-dejta kollha tat-tranzazzjonijiet dwar kuntratti eżegwiti f'dawk iċ-ċentri.

6. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi lil awtorità superviżorja mahtura skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/25/KE aċċess għad-dejta kollha tat-tranzazzjonijiet dwar derivattivi fejn is-sottostanti huwa titolu mahruġ minn kumpanija li tissodisfa wahda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) hija amMESSA għan-negozjar f'suq irregolat fil-ġurisdizzjoni tagħhom;
- (b) ikollha l-uffiċċju registrat tagħha jew, fejn ma jkollhiex uffiċċju registrat, l-uffiċċju prinċipali tagħha, fil-ġurisdizzjoni tagħhom;
- (c) hija offerent għall-entitajiet previsti fil-punti (a) jew (b) u l-kunsiderazzjoni li toffri tinkludi titoli.

7. Id-dejta li tingħata skont il-paragrafu 6 għandha tinkludi informazzjoni dwar:

- (a) it-titoli sottostanti;
- (b) il-klassi tad-derivattiva;
- (c) is-sinjal tal-pożizzjoni;
- (d) in-numru ta' titoli ta' referenza;
- (e) il-kontropartijiet għad-derivattiva.

8. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi lill-awtoritajiet rilevanti tat-titoli u s-swieg tal-Unjoni imsemmija fl-Artikolu 81(3)(h) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 aċċess għad-dejta kollha tat-tranzazzjonijiet fir-rigward tas-swieg, il-partecipanti, il-kuntratti u s-sottostanti li jinsabu fl-ambitu ta' dik l-awtorità skont ir-responsabbiltajiet u l-mandati superviżorji rispettivi tagħha.

9. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi lill-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku, l-AETS u l-membri rilevanti tas-SEBC dejta tat-tranzazzjonijiet:

- (a) għall-kontropartijiet kollha fil-ġurisdizzjonijiet rispettivi tagħhom;
- (b) għal kuntratti ta' derivattivi fejn l-entità ta' referenza tal-kuntratt ta' derivattiva tinsab fi hdan il-ġurisdizzjoni rispettiva tagħhom jew fejn l-obbligu ta' referenza huwa d-dejn sovrani tal-ġurisdizzjoni rispettiva.

10. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi lil membru rilevanti tas-SEBC aċċess għal dejta tal-pożizzjoni għal kuntratti ta' derivattivi fil-munita mahruġa minn dak il-membru.

11. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi aċċess, għas-superviżjoni prudenzjali ta' kontropartijiet soġġetti għall-obbligu tar-rapportar, lill-entitajiet rilevanti elenkati fl-Artikolu 81(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 għad-dejta kollha tat-tranzazzjonijiet ta' tali kontrapartijiet.

Artikolu 3

Awtoritajiet ta' pajjiżi terzi

1. Fir-rigward ta' awtorità rilevanti ta' pajjiż terz li jkun dahal fi ftehim internazzjonali mal-Unjoni kif imsemmi fl-Artikolu 75 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi aċċess għad-dejta, filwaqt li jitqiesu l-mandat u r-responsabbiltajiet tal-awtorità f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-ftehim internazzjonali rilevanti.

2. Fir-rigward ta' awtorità rilevanti ta' pajjiż terz li jkun dahal f'arranġament ta' kooperazzjoni mal-AETS kif imsemmi fl-Artikolu 76 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi aċċess għad-dejta, filwaqt li jitqiesu l-mandat u r-responsabbiltajiet tal-awtorità f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-ftehim ta' kooperazzjoni rilevanti.

Artikolu 4

Standards operazzjonali għall-aggregazzjoni u t-tqabbil tad-dejta

1. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jipprovdi aċċess għall-entitajiet elenkati fl-Artikolu 81(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 skont il-proċeduri ta' komunikazzjoni, l-istandards għall-messaġġi u d-dejta ta' referenza li jintużaw komunement fil-livell internazzjonali.

2. Il-kontropartijiet għat-tranzazzjoni jiġġeneraw identifikatur uniku tat-tranzazzjoni għal kull kuntratt ta' derivattiva biex jippermettu lil repożitorji tat-tranzazzjonijiet jaġġegaw u jqabbli d-dejta kollha differenti tar-repożitorji tat-tranzazzjonijiet.

*Artikolu 5***Standards operazzjonali għal aċċess għad-dejta**

1. Repożitorju tat-tranzazzjonijiet jirreġistra informazzjoni dwar l-aċċess għad-dejta mogħtija lill-entitajiet elenkati fl-Artikolu 81(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012.

2. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi:

(a) l-ambitu tad-dejta aċċessata;

(b) referenza għad-dispożizzjonijiet legali li jagħtu aċċess għal tali dejta skont ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 u dan ir-Regolament.

*Artikolu 6***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Diċembru 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO
